

HUMBERT RUBI & CIA.

ABOGADOS

Cra. 7 # 74 - 64 Oficina 508
Tel: (571) 3132408 - 3132423 - 3132410 - 3131759
Fax: (571) 3131647 - 3132367
E-mail: rubiolaw@cabla.net
Apartado Aereo 21848
Bogotá, D.C. - Colombia

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Rad: 06-021030-00001-0000

FE: 2006-05-16 12:30:50 Dep. 2020 NUECREACIONES

Tr. 11 PATENTE Y

Dir. 379 FASE NACIONAL II

Art. 441 RESOLUTIVO

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

REF: Expediente No.:

06-021030

Patente de invención:

"LAMINA IMPRIMIBLE POR
CHORRO DE TINTA RESISTENTE
AL AGUA"

Titular:

PPG INDUSTRIES OHIO, INC.

DESTINO: 444

HUMBERTO RUBIO CAMACHO, mayor de edad, domiciliado en Bogotá, D.C., identificado con la cédula de ciudadanía número 17.192.062 de Bogotá, abogado Titulado con Tarjeta Profesional No. 50.007 del Consejo Superior de la Judicatura, actuando en carácter de APODERADO de la Sociedad PPG INDUSTRIES OHIO, INC.; domiciliada en 3800 West 143rd Street, Cleveland, Ohio, Estados Unidos de América; encontrándome dentro del término legal para dar contestación al auto proferido mediante oficio No. 3997, notificado por fijación en lista de 07 de abril de 2.006; me permito anexar:

- 1.- Documento de Cesión otorgado por los Inventores, debidamente legalizado por el sistema de Apostille; traducido oficialmente del idioma Inglés al Español y reconocido por el Ministerio de Relaciones Exteriores en Colombia; por medio del cual se ceden todos los derechos poseídos sobre la presente invención, a favor de mí representada la Sociedad PPG INDUSTRIES OHIO, INC.
- 2.- Habiendo dado cumplimiento con los requerimientos exigidos por su Despacho, de manera atenta solicito se sirvan continuar con el trámite correspondiente, *para lo cual manifiesto que renuncio al término concedido en el auto.*

Del Señor Superintendente,



HUMBERTO RUBIO CAMACHO

C.C. 17.192.062 de Bogotá

T.P. 50.007 Consejo Superior
de la Judicatura.

COD. 4134

06/358-013/pi
cpfm

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country : United States Of America

2. This public document has been signed by **JOAN E GOYKE**

3. acting in the capacity of **NOTARY PUBLIC**

bears the seal/stamp **JOAN E GOYKE, NOTARY PUBLIC, ALLEGHENY COUNTY, COMMONWEALTH OF PENNSYLVANIA**

Certified

5. at **Harrisburg, Pennsylvania**

6. The 21st day of April, 2008

7. by **Pedro A. Cortés, Secretary of the Commonwealth of Pennsylvania**

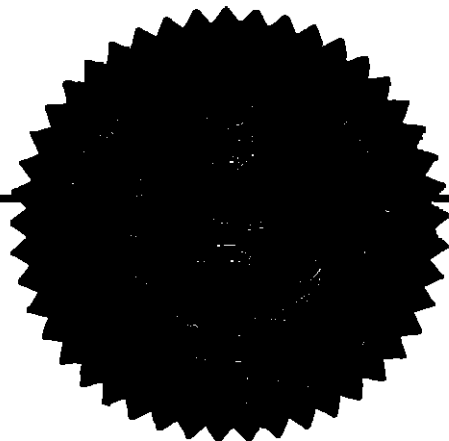
8. No : **200815725**

9. Seal/Stamp

10. Signature

Pedro A. Cortés

Pedro A. Cortés



Norma J. Golling
NORMA J. GOLLING


Notary Public

COMMONWEALTH OF PENNSYLVANIA
Notarial Seal
Joan E. Goyke, Notary Public
City of Pittsburgh, Allegheny County
My Commission Expires June 18, 2008
Member, Pennsylvania Association Of Notaries

130 +

ASSIGNMENT

IN CONSIDERATION of good and valuable considerations received from PPG INDUSTRIES OHIO, INC., a corporation of Delaware, having a place of business at Cleveland, Ohio, and intending to be legally bound hereby, we, Luciano M. Parrinello of Allison Park, County of Allegheny, and State of Pennsylvania, Randall D. Rogers of Apollo, County of Westmoreland, and State of Pennsylvania, Charles T. Hill of New Brighton, County of Beaver and State of Pennsylvania, Larry E. Lipko of North Irwin, County of Westmoreland and State of Pennsylvania, Paul L. Benenati of Wadsworth, County of Medina and State of Ohio, Peter M. Nowakowski of Gibsonia, County of Allegheny and State of Pennsylvania, Joseph P. Kovacs of The Woodlands, County of Montgomery and State of Texas and Charles F. Kahle^f of Pittsburgh, County of Allegheny and State of Pennsylvania do hereby sell, assign and set over unto PPG INDUSTRIES OHIO, INC., the entire right, title and interest in and to our invention entitled

WATER RESISTANT INK JET PRINTABLE SHEET

as set forth in our application for Letters Patent of the United States of America, executed by Luciano M. Parrinello on the 9th day of October, 2003, by Randall D. Rogers on the 12th day of November, 2003, by Charles T. Hill on the 3rd day of November, 2003, by Larry E. Lipko on the 9th day of October, 2003, by Paul L. Benenati on the 3rd day of October, 2003, by Peter M. Nowakowski on the 6th day of October, 2003, by Joseph P. Kovacs on the 9th day of October, 2003 and by Charles F. Kahle^f on the 31st day of October, 2003 in and for the United States and all foreign countries, the same to be held and enjoyed by PPG INDUSTRIES OHIO, INC., its successors, assigns, or legal representatives, to the full ends of the terms for which all Letters Patent therefor may be granted, as fully and entirely as the same would have been held and enjoyed by us if this assignment and sale had not been made by us.

AND WE HEREBY AUTHORIZE PPG INDUSTRIES OHIO, INC., to make application for and to receive Letters Patent for said invention in any or all foreign countries in its own name, or in any name, at its election.

131

AND WE HEREBY COVENANT AND AGREE that we will execute or procure any further necessary assurance of the title to said invention and Letters Patent; and that we will at any time, upon the request and at the expense of PPG INDUSTRIES OHIO, INC., execute and deliver any and all papers that may be necessary or desirable to perfect the title to said invention or any Letters Patent which may be granted therefor, in PPG INDUSTRIES OHIO, INC., its successors, assigns, or other legal representatives, and that we will, at any time, upon the request and at the expense of PPG INDUSTRIES OHIO, INC., testify in any legal proceeding, sign all lawful papers, execute any additional, divisional, continuing or reissue applications for patents for said invention, or any part or parts thereof, make all rightful oaths and generally do all lawful acts to aid PPG INDUSTRIES OHIO, INC., its successors, assigns, or other legal representatives to obtain and enforce patent protection on said invention in all countries, without further compensation, but at the expense of PPG INDUSTRIES OHIO, INC., its successors, assigns, or other legal representatives.

AND WE HEREBY AUTHORIZE AND REQUEST the Commissioner of Patents and Trademarks to issue any and all Letters Patent of the United States for said invention, or resulting from said application, or from any division, reissue, or extension thereof, to PPG INDUSTRIES OHIO, INC., as sole assignee.

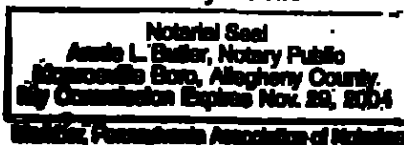
IN TESTIMONY WHEREOF, we have hereunto set our hands and affixed our seals.


LUCIANO M. PARRINELLO

STATE OF PENNSYLVANIA)
) ss
COUNTY OF ALLEGHENY)

On this 9th day of October, 2003, appeared before me in person the above LUCIANO M. PARRINELLO and acknowledged the above to be his signature, and that he signed, sealed and delivered the above instrument as his voluntary act and deed and for the purposes herein set forth.


Notary Public



132


RANDALL D. ROGERS

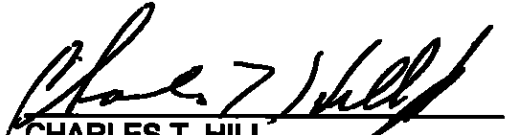
STATE OF PENNSYLVANIA)
COUNTY OF Armstrong) ss
~~WESTMORELAND~~

On this 12th day of November, 2003, appeared before me in person the above RANDALL D. ROGERS and acknowledged the above to be his signature, and that he signed, sealed and delivered the above instrument as his voluntary act and deed and for the purposes herein set forth.


Notary Public

COMMONWEALTH OF PENNSYLVANIA
Notarial Seal
Kimberly S. Gleason, Notary Public
Leedsburg Boro, Armstrong County
My Commission Expires Sept. 18, 2007
Member, Pennsylvania Association Of Notaries

133


CHARLES T. HILL

STATE OF PENNSYLVANIA)
COUNTY OF BEAVER) ss

On this 3 day of November, 2003, appeared before me in person the above CHARLES T. HILL and acknowledged the above to be his signature, and that he signed, sealed and delivered the above instrument as his voluntary act and deed and for the purposes herein set forth.


Notary Public

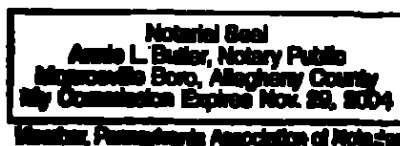
NOTARIAL SEAL
MARY M. MEHALIK, Notary Public
Rochester, Beaver County
My Commission Expires Aug. 23, 2004

Larry E. Lipko
LARRY E. LIPKO

STATE OF PENNSYLVANIA)
COUNTY OF WESTMORELAND) SS

On this 9th day of October, 2003, appeared before me in person the above LARRY E. LIPKO and acknowledged the above to be his signature, and that he signed, sealed and delivered the above instrument as his voluntary act and deed and for the purposes herein set forth.

Annie L. Butler
Notary Public



9

BS

Paul L. Benenati
PAUL L. BENENATI

STATE OF OHIO)
COUNTY OF ~~MEDINA~~ *Summit*) ss

On this 3rd day of October, 2003, appeared before me in person the above PAUL L. BENENATI and acknowledged the above to be his signature, and that he signed, sealed and delivered the above instrument as his voluntary act and deed and for the purposes herein set forth.

Betty Jean Wagner
Notary Public

BETTY JEAN WAGNER, Notary Public
Residence - Summit County
State Wide Jurisdiction, Ohio
My Commission Expires May 22, 2006

Peter M. Nowakowski
PETER M. NOWAKOWSKI

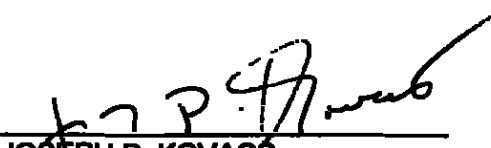
STATE OF PENNSYLVANIA)
)
COUNTY OF ALLEGHENY) ss

On this 6th day of October, 2003, appeared before me in person the above PETER M. NOWAKOWSKI and acknowledged the above to be his signature, and that he signed, sealed and delivered the above instrument as his voluntary act and deed and for the purposes herein set forth.

Beth E. Sidow
Notary Public

Notarial Seal
Beth E. Sidow, Notary Public
Hampton Twp., Allegheny County
My Commission Expires Nov. 17, 2003
Member, Pennsylvania Association of Notaries

137

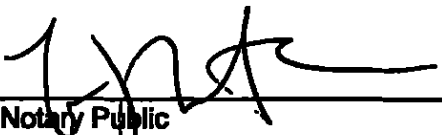

JOSEPH P. KOVACS

STATE OF TEXAS

COUNTY OF MONTGOMERY

)
)
) ss

On this 9 day of October, 2003, appeared before me in person the above PETER M. NOWAKOWSKI and acknowledged the above to be his signature, and that he signed, sealed and delivered the above instrument as his voluntary act and deed and for the purposes herein set forth.


Notary Public



12

138

Charles F. Kahle II
CHARLES F. KAHLE II

STATE OF PENNSYLVANIA)

COUNTY OF ALLEGHENY)

ss

October cFK

On this 31st day of 2003, 2003, appeared before me in person the above CHARLES F. KAHLE II and acknowledged the above to be his signature, and that he signed, sealed and delivered the above instrument as his voluntary act and deed and for the purposes herein set forth.

Cheryl Ann Edwards
Notary Public

Notarial Seal
Cheryl Ann Edwards, Notary Public
Harmon Twp., Allegheny County
My Commission Expires May 3, 2004
Member, Pennsylvania Association of Notaries

15
139

TRADUCCION OFICIAL No. 142-06, DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS, SELLADO CON EL SELLO DEL SUSCRITO TRADUCTOR OFICIAL, HOY MAYO 10 DEL 2006, EN LA CIUDAD DE BOGOTÁ D.C., REPUBLICA DE COLOMBIA.

CESION:

En consideración de una suma buena y valiosa recibida de PPG INDUSTRIES OHIO, INC., una compañía de Delaware, con domicilio en Cleveland, Ohio, y que intenta comprometerse legalmente por medio del presente, nosotros, Luciano M. Parrinello de Allison Park, Condado de Allegheny, y Estado de Pennsylvania, Randall D. Rogers de Apollo, Condado de Westmoreland, y Estado de Pennsylvania, Charles T. Hill, de New Brighton, Condado de Beaver, y Estado de Pennsylvania, Larry E. Lipko de North Irwin, Condado de Westmoreland, y Estado de Pennsylvania, Paul L. Benenati de Wadsworth, Condado de Medina y Estado de Ohio, Peter M. Nowakowski de Gibsonia, Condado de Allegheny y Estado de Pennsylvania, Joseph P. Kovacs de The Woodlands, Condado de Montgomery y Estado de Texas y Charles F. Kahle II de Pittsburgh, Condado de Allegheny y Estado de Pennsylvania por medio del presente vendemos, cedemos, traspasamos a PPG INDUSTRIES OHIO, INC., el derecho, título e interés completo en nuestra invención titulada:

LAMINA IMPRIMIBLE POR CHORRO DE TINTA RESISTENTE AL AGUA

Según se establece en nuestra solicitud para la Patente de Invención de los Estados Unidos de América, firmado por Luciano M. Parrinello el día 9 de Octubre del 2003, por Randall D. Rogers el día 12 de Noviembre del 2003, por Charles T. Hill el día 3 de Noviembre del 2003, por Larry E. Lipko, el día 9 de Octubre del 2003, por Paul L. Benenati el día 3 de Octubre del 2003, por Peter M. Nowakowski el día 6 de Octubre del 2003, por Joseph P. Kovacs el día 9 de Octubre del 2003, por Charles F. Kahle II el día 31 de Octubre del 2003 en y para los Estados Unidos y todos los países Extranjeros, el mismo a ser tenido y disfrutado por PPG INDUSTRIES OHIO, INC., sus sucesores, cesionarios, o representantes legales, hasta el completo fin de los términos para los cuales se puedan conceder todas las Patentes de Invención del mismo, y tan completo y enteramente como si nosotros mismos disfrutáramos y tuviéramos si esta cesión y venta no se hubiera realizado.

Y POR MEDIO DEL PRESENTE AUTORIZAMOS A PPG INDUSTRIES OHIO, INC., a hacer la solicitud y recibir la Patente de Invención para esta invención en cualquier o todo país extranjero a nuestro nombre, o a cualquier nombre, a su elección.

Sergio Eleuterio Latorre Mendoza
Traductor e Interpreté Oficial
Resol. No. 2839 Minjusticia 1991

140

14

0

141

Firmado
RANDALL D. ROGERS

ESTADO DE PENNSYLVANIA)
CONDADO DE ARMSTRONG) ss

En este día 12 de Noviembre del 2003, compareció ante mi RANDALL D. ROGERS y reconoció que la anterior era su firma, y que había firmado, sellado y entregado el documento anterior como su acto libre para los fines establecidos en el mismo.

Firma y sello de
Kimberley S. Wilson, Notario Público - Condado de Armstrong
MI Comision Vence: Sept. 19, 2007.

Firmado
CHARLES T. HILL

ESTADO DE PENNSYLVANIA)
CONDADO DE BEAVER) ss

En este día 3 de Noviembre del 2003, compareció ante mi CHARLES T. HILL y reconoció que la anterior era su firma, y que había firmado, sellado y entregado el documento anterior como su acto libre para los fines establecidos en el mismo.

Firma y sello de
Mary M. Mehalik— Notario Público Condado de Beaver
MI Comisión Vence: Agosto. 23, 2004.

Sergio Eustasio Latorre Mendoza
Traductor e Interpreté Oficial
Resol. No. 2819 Minjusticia 1991

142

Firmado
LARRY E. LIPKO

ESTADO DE PENNSYLVANIA)
) ss
CONDADO DE WESTMORELAND)

En este día 9 de Octubre del 2003, compareció ante mi LARRY E. LIPKO y reconoció que la anterior era su firma, y que había firmado, sellado y entregado el documento anterior como su acto libre para los fines establecidos en el mismo.

Firma y sello de
Annie L. Butler – Notario Público Condado de Allegheny
MI Comision Vence: Nov. 29, 2004.

Firmado
PAUL L. BENENATI

ESTADO DE OHIO)
) ss
CONDADO DE SUMMIT)

En este día 3 de Octubre del 2003, compareció ante mi PAUL L. BENENATI y reconoció que la anterior era su firma, y que había firmado, sellado y entregado el documento anterior como su acto libre para los fines establecidos en el mismo.

Firma y sello de
Betty Jean Nadwadi– Notario Público Condado de Summit
MI Comision Vence: May. 22, 2006.

Sergio Enrique Latorre Mondora
Traductor e Interpreté Oficial
Resol. No. 2839 Minjusticia 1991

~~12~~
143

ESTADO DE PENNSYLVANIA)

) SS

)

) SS

)

) SS

)

) SS

~~AB~~

144

ESTADO DE PENNSYLVANIA)
) ss
CONDADO DE ALLEGHENY)

En este día 31 de Octubre del 2003, compareció ante mi CHARLES F. KAHLE II y reconoció que la anterior era su firma, y que había firmado, sellado y entregado el documento anterior como su acto libre para los fines establecidos en el mismo.

**Firma y sello de
Cheryl Ann Edwards— Notario Público Condado de Allegheny
MI Comisión Vence: Mayo 3, 2004.**

ADJUNTO AL DOCUMENTO SE ENCUENTRA LO SIGUIENTE:

PPG Caso No. 1687P2

**CERTIFICACIÓN DE CESION DE LOS ESTADOS UNIDOS
COLOMBIA**

Yo, Norma J. Golling, declaro que el documento adjunto es una copia auténtica y correcta de la cesión original inscrita ante la Oficina de Patentes y Marcas de Fábrica de los Estados Unidos para el numero de solicitud 10/654, 433 registrado en Septiembre 3, 2003.

Firmado
NORMA J. GOLLING

MANCOMUNIDAD DE PENNSYLVANIA)
)S
CONDADO DE ALLEGHENY)

En este día 20 de Abril del 2006, compareció ante mi Norma J. Golling y reconoció que la anterior es su firma y que había firmado y sellado y entregado el anterior documento como su acto voluntario y para los fines establecidos en el mismo.

**Firma y sello de
Notario Público de la Mancomunidad de Pennsylvania
Joan E. Goyke
Mi Comisión vence: Junio 15, 2008.**

Jorge Eduardo Latorre Mondona
Traductor e Interprete Oficial
Resol. No. 12839 Minjusticia 1991

145

APOSTILLE
(CONVENCION DE LA HAYE DE 5 OCTOBRE 1961)

- 1. PAIS: ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
- ESTE DOCUMENTO PUBLICO
- 2. HA SIDO FIRMADO POR: JOAN E. GOYKE
- 3. ACTUANDO EN CAPACIDAD DE: NOTARIO PUBLICO
- 4. LLEVA EL SELLO DE JOAN E. GOYKE, NOTARIO PUBLICO, CONDADO DE ALLEGHENY, MANCOMUNIDAD DE PENNSYLVANIA

CERTIFICADO

- 5. EN: HARRISBURG, PENNSYLVANIA .
- 6. EL DIA 21 DE ABRIL DEL 2006
- 7. POR: PEDRO A. CORTES, SECRETARIO DE LA MANCOMUNIDAD DE PENNSYLVANIA
- 8. No. 200615725
- 9. SELLO/ESTAMPILLA
- 10. FIRMA

FIRMADO POR:
PEDRO A. CORTES

SELLO DORADO EN ALTO RELIEVE DE LA MANCOMUNIDAD DE PENNSYLVANIA

Sergio Esteban Lalorre Mendona
Traductor e Interpreté Oficial
Resol. No. 2839 Minjusticia 1991

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

443457
Sergio Jafone
ESTA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2004 MAY 11 A 11:36
[Signature]
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.